

First Day Assembly / Asamblea del Primer Dia

Steve's Remarks / Commentario de Steve (5 min)

Richard's Remarks / Commentario de Richard (5 min)

Carlos Augusto's Remarks / Commentario de Carlos Augusto (5-10 min)

Introduction to the program / Introduction a la programa(10 min)

Introduction of the Teachers / Introduction de los profesores

Purpose / Proposito

Houses and Points / Casas y Puntos

Activities / Actividades

Portfolio / Portofolio

Divide into Houses / Dividir en Casas (Remainder of Period / Resto del Periodo)

At this time, teachers can take their groups out of the Propal to find a more comfortable meeting place.

En este momento, profesores pueden llevar los estudiantes del Propal para encontrar una lugar mas comodo para reunir.

Meet group members / Conocer al grupo

An informal time for students to see who is in their House.

Un tiempo informal para ver quien esta en cada grupo

Elect two leaders for the house / Eligir dos estudiantes para ser lideres del grupo

Students should choose two people to represent their house during the week, and during the year. They will be responsible for keeping track of House Points during the week and helping to keep things organized.

Los estudiantes deben elegir dos para representar su House durante de la semana, y el año. Seran responsable para recordar los puntos del House y a ayudar con organización.

Secret Handshake / Saludo Secreto

Students should work together in order to develop a secret handshake that refers to the name of their group in some way.

Los estudiantes trabajan juntos para crear un saludo secreto que refiere al nombre de su House.

Icebreaker Bingo

Students should fill out their icebreaker bingo cards by getting members of their group to sign in a square that is true for them. The first one to get five in a row wins! (No, there is no prize.)

Los estudiantes deben llenar su tarjetas de bingo buscando a gente dentro de su grupo que se pueden firmar en una cuadro que es verdad por ellos. Gana el(la) que se encuentra cinco en una linea primero! (No, no hay premio.)

Cooperative Games

There are five cooperative games that will be placed during the week, but the exact day of each game depends on the schedule – it'll be different for each House. Some days there are two or three played in the same period – make sure to follow the correct order. The five games will be located outside of the classrooms, and the location of each is noted below in its description. It is *very important* that each group's teacher takes note of their group's success, measuring in the indicated manner.

Hay cinco juegos cooperativos que se van a jugar durante la semana, pero el día exacto depende sobre el horario – es diferente por cada House. Unos días dos o tres juegos se juegan en el mismo periodo – asegurarse de seguir el orden correcto. Los cinco juegos se encuentran fuera de las clases, y el lugar de cada uno se nota abajo en el descripción. Es *muy importante* que el profesor con cada grupo toma nota de el éxito del actividad, midiendo de la manera anotado abajo.

Ropes (25-30 min)

Location: The low ropes course at the base of the hill, near the amphitheatre

Lugar: El curso de madera al fondo de la loma, cerca del anfiteatro.

Activity: The entire group must move over the course, from start to finish, as quickly as possible. If anyone touches the ground, that individual must return to the beginning of the course, and the team takes a 10 second penalty. Teachers should allow students one time through the course to practice, without timing them, and then time their second attempt.

Actividad: El grupo entero deben moverse por la ruta, desde el comienzo hasta el fin, tan rápido que posible. Si alguien toca la tierra, esta persona tiene que regresar al inicio de la ruta, y el equipo sufre un penalidad de 10 segundos. Profesores deben dejar el grupo una vez por la ruta para practicar, sin el cronometro, y después escribir el tiempo de su segundo intento.

Measurement: Final time, including penalty seconds.

Medido: Tiempo final, incluyendo segundos de penalidad.

Spiderweb (25-30 min)

Location: The strings between the trees not far from the ropes course

Lugar: Las cuerdas dentro de los arboles cerca de la curso de madera.

Activity: Students start at a stake about two metres from one side of the web. Working as a group, students must pass one of their peers through each hole in the spiderweb, without touching the web. Students cannot run around to help from the other side. If someone touches the web, they must return to the beginning stake before trying again – the teacher should watch for this happening. The game is finished once one person has

passed through each hole – the whole team does not have to cross. Teachers should give the students ten or fifteen minutes to discuss and practice before timing their official attempt.

Actividad: Estudiantes empiezen a un palo enterrado de unos dos metros del lado del telarana. Trabajando como grupo, estudiantes tienen que pasar una de sus compañeros por cada hueco en el telarana, sin tocarla. Estudiantes no se pueden correr para ayudar del otro lado. Si uno toca el telarana, esta persona tiene que regresar hasta el palo antes de intentar de nuevo – el profesor debería estar mirando para ver cuando este paso. El juego se termina cuando una persona ha pasado por cada hueco – no es necesario que el equipo completo se cruce. Los profesores deben dar a los estudiantes unos diez o quince minutos para discutir y practicar antes de empezar con el cronométrico.

Measurement: Total time to complete the crossing.

Medido: Tiempo total para cumplir el cruzado.

Newspaper Bridge (1 Period)

Location: Science Building Balcony

Lugar: Balcon de Ciencias

Activity: Students are given newspaper and two rolls of masking tape in order to construct a bridge. The bridge must be freestanding, and cannot be attached to a wall, or a person, or anything except the floor. It must allow a binder to pass underneath. Once the bridge is complete, the teacher will place a plastic container on top and slowly fill it with water, until the bridge collapses. (Newspaper will be stored in Stetson's classroom)

Actividad: Estudiantes reciben papel y dos rollos de cinta para construir un Puente. El puente tiene que ser independiente, y no se puede conectar con la pared, ni una persona, ni cualquiera otra cosa menos el piso. Tiene que dejar a una binder de pasar abajo. Cuando el puente es completo, el profesor pone un contenido plástico encima y lo llena lentamente con agua, hasta que el puente se cae. (Papel se encuentra en el clase de Stetson)

Measurement: The quantity of water in the container when the bridge collapses. Pour the water slowly so that the quantity can be read before the bridge collapses.

Medido: La cantidad de agua en el contenido cuando cae el puente. Ponen el agua lentamente para dejar leer la cantidad antes que se lo cae.

Egg (15 minutos)

Location: Baseball Field

Lugar: Cancha de Beisbol

Activity: Using the two marked stakes, students have to complete a relay race with each student running out around the stake and back, balancing an egg on a plastic spoon. If

the student drops the egg, they must return to the beginning of their leg of the race and start again. If the egg breaks when it drops, there is an additional 20 second penalty.

Actividad: Usando los dos palos, estudiantes tienen que hacer un relay con cada estudiante corriendo hasta el segundo palo y regresando, con un huevo balanceado por un cuchara. Si lo deja caer el huevo, tienen que regresar hasta el inicio de su parte del ruta y empezar de nuevo. Si el huevo rompe cuando cae, y un penalidad adicional de 20 segundos.

Measurement: Total time for the team, plus any additional penalties

Medido: Tiempo total por el equipo, mas penalidades adicional.

Tarp (20-30 minutes)

Location: Baseball Field

Lugar: Cancha de Beisbol

Activity: Spread the blanket on the ground. All the students together stand on the blanket. They are told that it is a liferaft, and that it is upside down, so they have to flip it over. The problem is that they are in shark-infested waters, and so they can't touch the grass while they're flipping it. Give them time to discuss how to do it first, and then time to practice. Time them when they are ready to make their final attempt. If anyone touches the grass, there is a 10 second time penalty.

Actividad: Pongo la savana por el piso. Todos los estudiantes juntos se paran por el savana. Dilos que es una bote salvavias, pero es invertido, entonces ellos tienen que girarlo. El problema es que estan en agua llena de tiburones, entonces no se pueden tocar el agua mientras que lo hacen. Dejalos con tiempo para discutir el problema, y tiempo para practicas antes de hacerlo. Usa el cronometro cuando ellos estan listos para hacer su intento final. Si alguien toca la tierra, hay una penalidad de 10 segundos.

Measurement: Total time for the team, plus any additional penalties

Medido: Tiempo total por el equipo, mas penalidades adicional.

Untangle (10-20 minutes)

Location: Baseball Field

Lugar: Cancha de Beisbol

Activity: Students come together in a large group and put all their hands in the centre. Each person should grab hands with someone across from them so that everyone is holding hands with two other people in the group. Then, they should attempt to spread out and untangle the knot that they are in. This activity should be done three times. The first two times they may speak with one another while working at it, but on the third attempt, they need to remain silent. On the third attempt, speaking is a 30 second penalty.

Actividad: Estudiantes forman un grupo grande y todos ponen sus manos al centro. Cada persona deben tomar manos con alguien al frente por que todo el mundo esta cojiendo

manos con dos otros. Ellos intentan de retirarse y ordenar el nudo. Este actividad se hace tres veces. Los primeros dos, ellos se pueden hablar, pero por el tercero, ellos deben mantener silencio. Por el tercero intento, hablando merece un penalidad de 30 segundos.

Measurement: Total time for all three attempts, plus any additional penalties

Medido: Tiempo total por los tres intentos, mas penalidades adicional.

Trust Walk

Dyads are formed. One person is blind-folded. The sighted person takes the other blind-folded person on a trust walk, where they may not touch the person they are leading. This version of the trust walk includes asking the sighted person to describe to the blind-folded person what she or he saw in vivid details. On their return, the activity is repeated with the same blindfolded person, but this time the leader can only give one-word instructions. Once these two trips are done, change the blindfold to the other person, and repeat the experiment.

Once these are complete, students should write one paragraph (at least three sentences) on each of the following questions, for inclusion in their portfolio. They must write their answers in English.

Questions for Reflection:

1. What was the most difficult part of not being able to see?
2. What did you learn about communication during this exercise?

En parejas, ponemos tela por los ojos de una miembro. Lo que puede ver lleva el ciego para un camino, pero no se pueden tocar para guiarle. El lider tiene que describir las detalles de lo que vea. En el regreso, el actividad se repite, pero esta vez el lider solo se puede dar instrucciones de una palabra. Cuando estes dos caminos seran hechos, cambia la tela hasta el otra pareja, y repite el actividad.

Cuando son completos, estudiantes deben escribir un parágrafo (al menos tres frases) por cada uno de las preguntas arribas, para incluirlos en su portafolio. Ellos tienen que escribir en ingles.

Preguntas:

1. Cual era la parte mas dificul de no ser capaz de ver?
2. Que aprendio del comunicaci3n durante de este ejercicio?

Two Truths and a Lie

After forming students into teams of 8-10, have them sit on the ground or floor in a close circle. Each student thinks of three statements, two of which are true and one of which is a lie. In any order, the student shares the three statements to the entire group. The object of the game is to figure out which statement is a lie. The rest of the group will vote on each statement, and the student then tells the others which one is the lie.

Dividan los estudiantes en grupos de 8-10 personas, y ponelos a sentar en un circulo. Cada estudiante deben pensar en tres frases, dos de verdad y uno que es mentira. En el orden que ellos quieren, el estudiante comparten los frases con el grupo. El objeto es por el grupo de adivinar cual frase es una mentira. El resto del grupo vota por cada frase, y el estudiante después los dicen cual es la mentira.

Balloon Juggle & Sort

Have each student inflate three balloons. Challenge students to keep all balloons (1+ per person) in the air. This gets everyone moving and cooperating. Once they've got the hang of it, make it harder by adding in more balloons (2 or 3) or placing restrictions e.g., no hands to keep balloons up. Ask students to keep juggling the balloons, but to sort them into colors (works best with large groups).

Once these are complete, students should write one paragraph (at least three sentences) on each of the following questions, for inclusion in their portfolio. They must write their answers in English.

Questions for Reflection:

1. What did you learn about communication during this exercise?
2. What did you learn about teamwork during this exercise?

Cada estudiante tiene que inflar 3 globos. Dalos el reto que tiene que fijar los globos en el aire – empiezas con uno por persona, y gradualmente ponen mas globos, o aumentan la dificultad poniendo restricciones (ejemplo: no se pueden usar manos). Piden a los esudiantes de organizar los globos por colores.

Cuando son completos, estudiantes deben escribir un párrafo (al menos tres frases) por cada uno de las preguntas arribas, para incluirlos en su portafolio. Ellos tienen que escribir en ingles.

Preguntas:

1. Que apprendio del comunicaci3n durante de este ejercicio?
2. Que apprendio del trabajo en grupos durante de este ejercicio?

20 Questions -- Open the Closed!

A classic exercise with a twist -- a character from cartoons, literature, sports, current events or history is written on an index card and taped to the back of each student. Students will need to converse with one another to determine who or what it posted on their backs. **First**, ask only yes and no (closed) questions to determine the character. During the **second**, ask open questions to determine the character. Obviously, the second time will be easier.

Once these are complete, students should write one paragraph (at least three sentences) on each of the following questions, for inclusion in their portfolio. They must write their answers in English.

Questions for Reflection:

1. How much easier was it to solve the problem when you could ask whatever you wanted? Why?
2. What did you learn about asking questions during this exercise?

Van a tener tarjetas con personajes de películas, literatura, deportes, políticas, o historia colgados en sus espaldas. Estudiantes tienen que hablarse para adivinar el nombre del personaje en su propia espalda. Hagámoslo do veces. **Primero**, pide solo preguntas que se contesta con si o no. Durante del **segundo**, pregunta cualquier pregunta. Obvio que el segundo tiempo sera mas facil.

Cuando son completos, estudiantes deben escribir un párrafo (al menos tres frases) por cada uno de las preguntas arribas, para incluirlos en su portafolio. Ellos tienen que escribir en ingles.

Preguntas:

1. Cuanto mas facil era para resolver el problema cuando se puede preguntar lo que quiere? Por que?
2. Que aprendio de preguntar durante de este ejercicio?

Portfolio Session 1

Brainstorm a symbol that represents as many aspects of yourself as possible. This symbol should have many layers, and can be a composite of different images together. Spend some time drawing a rough copy of the symbol on a blank piece of paper, and writing down a few things in point form why it represents you, personally. Discuss your idea for a symbol with one of your classmates, who should offer at least one suggestion on how to improve it.

Homework:

- Complete the online Myers-Briggs inventory before the second period of portfolio work. (Thursday)

<http://www.humanmetrics.com/cgi-win/JTypes2.asp>

- Use the point-form notes you made in class to write one or two paragraphs describing why your symbol represents yourself – to use in the presentation for next class.

Piense en una simbolo que representa tanto aspeto de su mismo que possible. Este símbolo debe tener muhcas niveles, y puede ser un composito de varios imagines juntos. Pasa un poco de tiempo haciendo una primera copia del símbolo en una hoja blanca, y escribe unas ideas por que se representa a usted, personalmente. Discutir tu idea para un símbolo con uno de tus companeros, quien debe hacer el oferta de al menos una sugerencia para mejorarlo.

Tarea:

- Llena el examen Myers-Briggs por el internet antes del secundo periodo de trabajo del portafolio. (Jueves)

<http://www.humanmetrics.com/cgi-win/JTypes2.asp>

- Usa las notas que ha hechos en clase para escribir dos párrafos describiendo por que el símbolo se representa – para usar en el presentation del periodo sigiente.

Portfolio Session 2

1. Each student should do a two to three minute presentation of their symbol to the class describing how it represents themselves. The presentation should be in the language of the teacher-mentor.
2. Read about the different Myers-Briggs personality types, and specifically about yours. How does it affect you personally? Is it accurate? What does it tell you about yourself? What does it tell you about your friends?

Homework: Make a good copy of the symbol for inclusion in the portfolio, including a bilingual description of why it represents you. Write a bilingual version of your interpretation of your Myers-Briggs results, and what aspects of yourself they represent well. This work is due NEXT Friday and should be handed in to Mr. Mahood.

1. Cada estudiante hace un presentación de dos o tres minutos para explicar su símbolo al clase, describiendo como se le representa. El presentación debe ser en el idioma del profesor.
2. Lea de los tipos diferentes de Myers-Briggs. Como te afecta personalmente? Es circa de la verdad? Que te dice de tu mismo? Que te dice de tus amigos?

Tarea: Hace una buena copia de tu símbolo para ponerlo en tu portofolio, incluyendo una descripción bilingüe de por que te le represente. Escribe también una versión bilingüe de tu interpretación de tus resultados Myers-Briggs, y cuales aspectos de tu mismo se representan bien. Este trabajo tiene que ser entregado en el OTRO Friday y debe ser entregado a Mr. Mahood.

